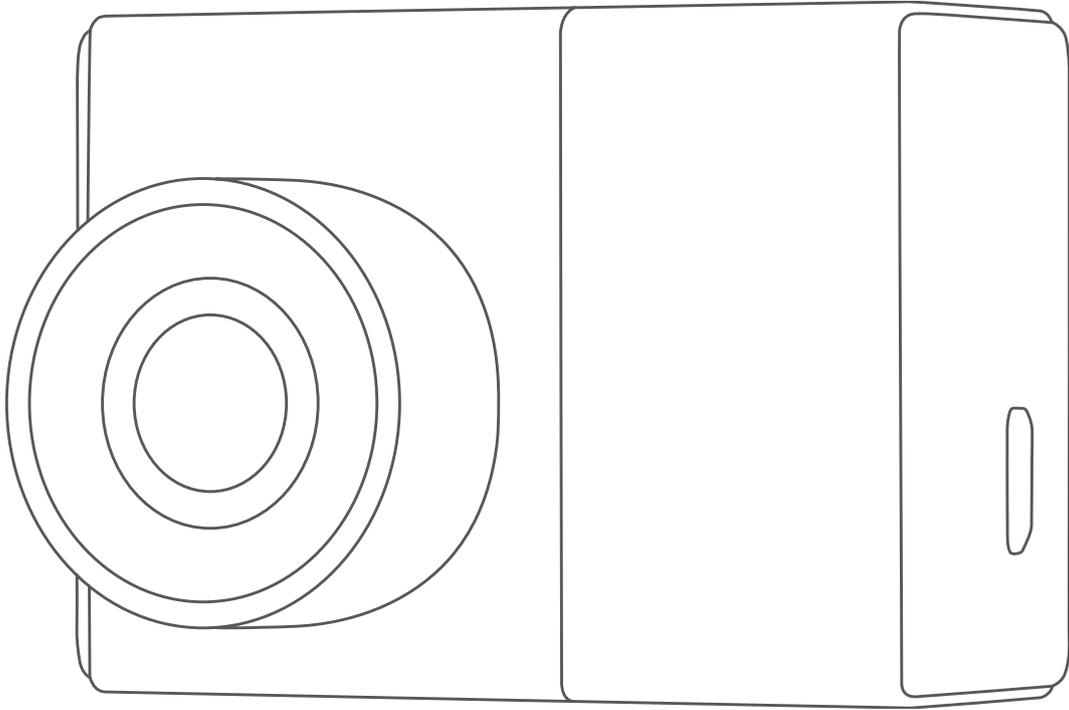


GARMIN®



# GARMIN DASH CAM™ 45/54/55/65W

---

Руководство пользователя

© 2020 Garmin Ltd. или подразделения

Все права сохранены. Согласно законодательству о защите авторских прав полное или частичное копирование данного руководства без письменного разрешения компании Garmin не допускается. Компания Garmin оставляет за собой право изменять или улучшать свои продукты и вносить изменения в содержание данного руководства без обязательства уведомлять какое-либо лицо или организацию о таких изменениях или улучшениях. Последние обновления и дополнительные сведения об использовании этого продукта доступны на веб-сайте [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

Логотип Garmin<sup>®</sup> и VIRB<sup>®</sup> являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений, зарегистрированными в США и других странах. Garmin Dash Cam<sup>™</sup>, Garmin Express<sup>™</sup> и Travelapse<sup>™</sup> являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений. Данные товарные знаки запрещено использовать без явного разрешения Garmin.

Apple<sup>®</sup> является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах. microSD<sup>™</sup> и логотип microSD являются товарными знаками компании SD-3C, LLC. Wi-Fi<sup>®</sup> является зарегистрированным товарным знаком организации Wi-Fi Alliance.

Номер модели: A03110, AA3110

# Содержание

<b>Начало работы</b> .....	<b>1</b>
Общая информация об устройстве .....	1
Установка карты памяти .....	1
Форматирование карты памяти .....	1
Извлечение карты памяти .....	1
Установка держателя на лобовое стекло .....	1
Установка и настройка Garmin Dash Cam .....	2
Настройка места установки камеры .....	2
Включение устройства вручную .....	2
Выключение устройства вручную .....	2
<b>Запись с помощью видеорегистратора</b> .....	<b>2</b>
Сохранение видеозаписи .....	3
Регистрация событий .....	3
Включение и выключение записи звука .....	3
Фотосъемка .....	3
Travelapse™ .....	3
Запись видео с помощью функции Travelapse .....	3
Запись видео в режиме парковки .....	3
Схема проводки кабеля питания для режима парковки .....	3
Подключение дополнительного кабеля для режима парковки к питанию .....	3
<b>Просмотр видеозаписей и изображений</b> .....	<b>4</b>
Сохранение несохраненных видеозаписей .....	4
Удаление видео или фотографии .....	4
Приложение Garmin VIRB® .....	4
Просмотр видео и фотографий в приложении Garmin VIRB .....	4
Галерея приложения Garmin VIRB .....	4
Работа с видео и фотографиями на компьютере .....	5
Подключение устройства к компьютеру .....	5
<b>Функции оповещения водителя</b> .....	<b>5</b>
Система предупреждения о лобовых столкновениях .....	5
Рекомендации по использованию системы предупреждения о лобовых столкновениях .....	5
Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения .....	6
Рекомендации по работе с системой предупреждения о выезде за пределы полосы движения .....	6
Оповещение о возобновлении движения .....	6
Камеры контроля скорости и проезда на запрещающий сигнал светофора .....	6
<b>Голосовое управление</b> .....	<b>7</b>
Управление камерой с помощью голосовых команд .....	7
Включение и выключение голосового управления .....	7
Советы по использованию голосового управления .....	7
<b>Настройки</b> .....	<b>7</b>
Настройки камеры .....	7
Настройки разрешения видео .....	7
Настройки помощи водителю .....	8
Настройки оповещений о сближении .....	8
Настройки системы .....	8
Настройка устройства .....	8
<b>Информация об устройстве</b> .....	<b>8</b>
Очистка объектива камеры .....	8
Поддержка и обновления .....	8
Настройка Garmin Express .....	8
Центр технической поддержки Garmin .....	8
Просмотр нормативной информации и сведений о соответствии стандартам (электронная этикетка) .....	8
Перезапуск устройства .....	9
Технические характеристики .....	9

<b>Устранение неполадок</b> .....	<b>9</b>
Во время работы камера нагревается .....	9
Моя карта памяти испортилась, и ее следует заменить .....	9
Плохая резкость видеозаписи .....	9
Прерывистые или неполные видеозаписи .....	9
<b>Указатель</b> .....	<b>10</b>

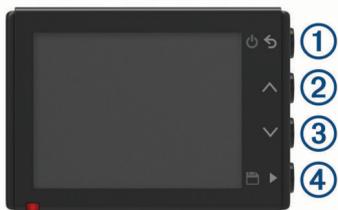


# Начало работы

## ⚠ ОСТОРОЖНО

Сведения о безопасности и другую важную информацию см. в руководстве *Правила техники безопасности и сведения об изделии*, которое находится в упаковке изделия.

## Общая информация об устройстве



①		Нажмите, чтобы включить устройство. Удерживайте в течение 3 секунд, чтобы выключить устройство. Возврат на предыдущую страницу.
②		Выберите для прокрутки меню или страниц.
③		Выберите для прокрутки меню или страниц.
④		Нажмите в режиме просмотра видеосъемки, чтобы сохранить фотографию. Удерживайте, чтобы сохранить видео. Используйте для выбора пункта меню.

## Установка карты памяти

Для камеры следует использовать карту памяти microSD™ или microSDHC емкостью до 64 ГБ с классом скорости 10 или выше. Можно использовать поставляемую в комплекте карту памяти или приобрести совместимую карту памяти в магазине электронных товаров.

- 1 Вставьте новую карту ① в разъем для карты памяти ②.



- 2 Нажмите на карту памяти до щелчка.

## Форматирование карты памяти

Камере требуется карта памяти, отформатированная в файловой системе FAT32. Можно использовать камеру для форматирования карты с использованием этой файловой системы.

Для продления срока службы карты памяти ее следует форматировать не реже одного раза в 6 месяцев. Также необходимо отформатировать новую карту памяти, если она не отформатирована в файловой системе FAT32.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** форматирование карты памяти приводит к удалению всех видео, фотографий и данных на ней.

- 1 Подключите камеру к источнику питания.
- 2 Выберите **Настройки > Камера > Форматировать карту**.
- 3 Не отключайте питание камеры до завершения форматирования.

По завершении форматирования на экране камеры появится сообщение, и начнется запись.

## Извлечение карты памяти

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Извлечение карты памяти во время работы устройства может привести к потере данных или повреждению устройства.

- 1 Выключите устройство.
- 2 Нажмите на карту памяти до щелчка.
- 3 Отпустите карту.  
Карта выдвинется из гнезда.

## Установка держателя на лобовое стекло

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Клеящийся держатель чрезвычайно сложно снять после установки. Следует тщательно выбрать место расположения крепления, прежде чем приступить к установке.

Перед установкой клеящегося держателя на лобовое стекло убедитесь, что температура окружающей среды находится в диапазоне от 21 °C до 38 °C (от 70 °F до 100 °F).

**СОВЕТ.** можно подключить устройство к источнику питания и, удерживая устройство в выбранном для установки месте, проверить поле обзора камеры в этом положении.

- 1 Очистите лобовое стекло водой или спиртом с помощью ткани без ворса.  
Лобовое стекло должно быть чистым, без следов пыли, воска, жира или прочих покрытий.
- 2 Снимите защитную пленку с клеящейся основы держателя.



- 3 Расположите держатель на месте установки.

**СОВЕТ.** клеящаяся основа очень липкая. Не касайтесь клеящейся основой лобового стекла, пока расположение держателя не будет тщательно выверено.

- 4 Крепко прижмите держатель к лобовому стеклу и удерживайте давление в течение 30 секунд.



- 5 Потяните камеру и держатель по направлению от лобового стекла.  
Металлический диск останется прикрепленным к лобовому стеклу.
- 6 В течение 30 секунд сильно надавливайте пальцем на диск.  
Это поможет обеспечить плотный контакт клеящейся основы диска с лобовым стеклом.
- 7 Подождите **24 часа**, прежде чем установить Garmin Dash Cam.  
Для надежного прикрепления клеящейся основы к лобовому стеклу потребуются 24 часа.

## Установка и настройка Garmin Dash Cam

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Перед установкой Garmin Dash Cam необходимо установить держатель и дать клеящейся основе прочно прикрепиться к лобовому стеклу в течение **24 часов**. В случае несоблюдения достаточного времени для скрепления держатель может отклеиться от лобового стекла, что может привести к повреждению устройства или держателя.

- 1 Установите камеру и держатель на металлический диск.
- 2 Подключите автомобильный кабель питания к порту USB на устройстве.



- 3 Проведите кабель питания к источнику питания автомобиля.  
Входящий в комплект автомобильный кабель питания предназначен для скрытой проводки. Длина кабеля позволяет выполнить проводку по периметру лобового стекла в большинстве транспортных средств, также тонкий кабель можно скрыть вдоль или за обшивкой салона или обшивкой потолка.
- 4 Вставьте другой конец автомобильного кабеля питания в гнездо прикуривателя автомобиля.

- 5 При необходимости включите зажигание автомобиля для подачи питания к источнику питания автомобиля.  
Устройство будет включено.
- 6 Следуйте приведенным на экране инструкциям для завершения начальной установки устройства.  
Отобразится изображение с камеры.
- 7 Отрегулируйте положение камеры для захвата нужного поля обзора.

## Настройка места установки камеры

Устройство можно установить в левой части, по центру или в правой части лобового стекла. Для достижения наилучших результатов следует настроить параметр Размещение камеры, указав место установки устройства в транспортном средстве.

- 1 Выберите **Настройки > Помощь водителю > Размещение камеры**.
- 2 Нажмите **Горизонт. размещение** и выберите горизонтальное размещение камеры.
- 3 Выберите **Высота ТС**.
- 4 Выберите один из следующих вариантов:
  - Если вы управляете крупным транспортным средством, например фургоном или грузовиком, выберите **Большая**.
  - Если вы управляете легковым автомобилем, выберите **Нормальная**.

## Включение устройства вручную

**ПРИМЕЧАНИЕ.** если устройство подключено к источнику питания, соединенному с гнездом зажигания, то при включении зажигания оно включится автоматически.

- Выберите .  
Устройство будет включено.

## Выключение устройства вручную

**ПРИМЕЧАНИЕ.** если устройство подключено к источнику питания, соединенному с гнездом зажигания, то при выключении зажигания транспортного средства устройство выключится автоматически.

- Нажмите и удерживайте  в течение 3 секунд.  
Устройство выключится.

## Запись с помощью видеорегистратора

### УВЕДОМЛЕНИЕ

В некоторых странах и на некоторых территориях использование этого устройства регулируется или запрещено законодательством. Вы несете ответственность за знание и соблюдение применимых законов и прав на неприкосновенность личной жизни в странах и на территориях, где планируется использовать данное устройство.

Видеорегистратор записывает видео на карту памяти (*Установка карты памяти*, стр. 1). По умолчанию устройство начинает запись видео сразу при включении и продолжает запись до тех пор, пока не будет выключено. Если карта памяти заполнена, устройство автоматически удаляет самые старые несохраненные видео, чтобы освободить место для нового видео. Если опция быстрого удаления несохраненных видео включена, устройство непрерывно удаляет несохраненные видео, записанные более трех минут назад, и удаляет все несохраненные видео при каждом отключении питания. Эта

функция доступна только для определенных регионов и включена по умолчанию для некоторых из этих регионов. Если камера используется в поддерживаемом регионе, эту функцию можно включить или отключить в настройках камеры (*Настройки камеры, стр. 7*).

Вы можете сохранить видео во избежание его удаления или перезаписи.

## Сохранение видеозаписи

По умолчанию устройство использует специальный датчик для регистрации возможных аварийных столкновений и автоматически сохраняет видео до, во время и после происшествия. Также можно сохранять видеофайлы вручную в любое время.

Удерживайте нажатой кнопку

Устройство сохраняет видео до, во время и после удержания кнопки

Пространство для сохранения данных на карте памяти ограничено. После сохранения видеозаписи следует перенести ее на компьютер (*Работа с видео и фотографиями на компьютере, стр. 5*) или смартфон (*Редактирование и публикация видео, стр. 4*).

## Регистрация событий

По умолчанию устройство использует специальный датчик для регистрации возможных аварийных происшествий и автоматически сохраняет видео до, во время и после происшествия. На видеозаписях проставляются метки времени, даты и места происшествия.

## Включение и выключение записи звука

### УВЕДОМЛЕНИЕ

В некоторых странах запись звука в транспортном средстве может быть запрещена на законодательном уровне, или все пассажиры должны знать о записи звука в транспортном средстве и дать свое согласие на это. Вы несете ответственность за знание и соблюдение всех законов и в вашей юрисдикции.

Во время записи видео устройство может записывать звук с использованием встроенного микрофона. Запись звука можно включить или выключить в любое время.

Выберите **Настройки > Камера > Записывать звук**.

## Фотосъемка

В режиме просмотра видеискателя выберите

Устройство сохраняет фотографию на карту памяти.

## Travelapse™

Функция Travelapse обеспечивает создание видеозаписи о поездке с ускоренным воспроизведением, благодаря чему вы можете поделиться коротким видео обо всех местах, в которых побывали. Во время записи Travelapse запись с помощью видеорегистратора не прекращается.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** запись Travelapse недоступна, если опция быстрого удаления несохраненных видео включена (*Настройки камеры, стр. 7*).

### Запись видео с помощью функции Travelapse

Запись Travelapse можно запустить и остановить вручную в любое время с помощью главного меню или голосовых команд.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** во время записи видео с помощью Travelapse функции видеорегистратора продолжают работать в обычном режиме.

- Чтобы начать запись видео Travelapse, выберите один из вариантов:

- В главном меню выберите пункт **Travelapse > Начать**.
- Произнесите **OK, Garmin, Start Travelapse**.
- Чтобы остановить запись видео с помощью функции Travelapse, выберите один из вариантов:
  - В главном меню выберите пункт **Travelapse > Стоп**.
  - Произнесите **OK, Garmin, Stop Travelapse**.

## Запись видео в режиме парковки

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Эта функция доступна не во всех регионах из-за нормативных правил обращения с конфиденциальной информацией. Вы несете ответственность за знание и соблюдение соответствующих законов и прав на неприкосновенность личной жизни в вашей юрисдикции.

Прежде чем делать видеозаписи в режиме парковки, необходимо подключить камеру к дополнительному кабелю питания Dash Cam для режима парковки (*Схема проводки кабеля питания для режима парковки, стр. 3*).

Функция записи видео в режиме парковки позволяет камере автоматически записывать видео, когда транспортное средство припарковано.

Выберите **^ > Настройки > Камера > Запись в режиме парковки**.

При выключении зажигания камера переходит в режим записи во время парковки и автоматически записывает видео каждый раз, когда датчик камеры обнаруживает движение.

### Схема проводки кабеля питания для режима парковки



Компонент	Цвет провода	Назначение провода
①	Черный	Масса
②	Желтый	Батарея 12 В
③	Красный	Дополнительное напряжение 12 В

### Подключение дополнительного кабеля для режима парковки к питанию

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Garmin® настоятельно рекомендует при установке устройства воспользоваться услугами опытного специалиста со знанием электросистем. Неправильное подключение кабеля питания и неизолированных проволочных выводов может привести к повреждению автомобиля или аккумулятора или стать источником травм.

- 1 Проведите кабель для режима парковки в удобное для монтажа место, где имеется доступ к источнику постоянного тока, а также коммутируемому питанию (зажиганию) и контакту на массу.
- 2 Подключите провод **ВАТТ** к источнику питания постоянного тока.
- 3 Подключите провод **АСС** к зажиганию.
- 4 Подключите провод **GND** к оголенному участку металлического корпуса автомобиля с помощью имеющегося болта или винта.
- 5 Подключите кабель питания для режима парковки к порту USB на камере.

## Просмотр видеозаписей и изображений

**ПРИМЕЧАНИЕ.** устройство останавливает запись и отключает уведомление во время просмотра видеозаписей или изображений.

- 1 Выберите  $\vee$  > **Галерея**.
- 2 Выберите один из следующих вариантов:

**ПРИМЕЧАНИЕ.** несохраненные видео и видео Travelapse недоступны, если опция быстрого удаления несохраненных видео включена (*Настройки камеры, стр. 7*).

- Чтобы просмотреть сохраненные видеозаписи, выберите **Сохраненные видео**.
- Чтобы просмотреть сохраненные видеозаписи в режиме парковки, выберите **Видео с парковки**.
- Чтобы просмотреть сохраненные фотографии, выберите **Изображения**.
- Чтобы просмотреть видео Travelapse, выберите **Travelapse**.
- Чтобы просмотреть последние отснятые видеозаписи, которые не были сохранены, выберите **Несохраненные видео**.

- 3 Выберите видео или фотографию.

### Сохранение несохраненных видеозаписей

Вы можете просмотреть несохраненный временный материал в галерее и сохранить видеоклипы из этого несохраненного материала. Данная функция недоступна, если опция быстрого удаления несохраненных видео включена (*Настройки камеры, стр. 7*).

- 1 Выберите  $\vee$  > **Галерея** > **Несохраненные видео**.
- 2 Выберите день и время.  
Начнется воспроизведение несохраненных видео за этот период.
- 3 Удерживайте  $\wedge$  или  $\vee$  для перехода назад или вперед между видеозаписями.  
Пока вы удерживаете кнопку, устройство увеличивает скорость перехода между видео. Метка времени отображается в левом верхнем углу видео.
- 4 Когда вы найдете видео, которое хотите сохранить, нажмите  $\blacktriangleright$  > **Сохранить**.  
Устройство сохраняет трехминутный видеоклип.

### Удаление видео или фотографии

- Во время просмотра видео выберите  $\blacksquare$  > **Удалить** > **Да**.
- Во время просмотра фотографии выберите  $\blacksquare$  > **Да**.

### Приложение Garmin VIRB®

Бесплатное приложение Garmin VIRB позволяет с помощью смартфона просматривать и отправлять записанные видео и фотографии с видеорегистратора. Чтобы загрузить приложение Garmin VIRB или получить дополнительную информацию, перейдите на веб-сайт [garmin.com/VIRBapp](http://garmin.com/VIRBapp).

### Просмотр видео и фотографий в приложении Garmin VIRB

- 1 Установите приложение Garmin VIRB через магазин приложений на мобильном устройстве.  
Для получения дополнительной информации перейдите по ссылке [garmin.com/VIRBapp](http://garmin.com/VIRBapp).
- 2 На устройстве Garmin Dash Cam выберите **Галерея** > **Передать галерею**.
- 3 На смартфоне откройте приложение Garmin VIRB.

В приложении автоматически выполняется поиск устройства Garmin Dash Cam и установление подключения.

- 4 При необходимости введите пароль Wi-Fi, отображающийся на экране Garmin Dash Cam.
- 5 На смартфоне выберите видео или фотографию для просмотра или передачи.

### Галерея приложения Garmin VIRB



	Выберите, чтобы изменить настройки камеры.
	Предварительный просмотр выбранной фотографии или видеозаписи.
	Перетащите вверх или вниз, чтобы развернуть или свернуть библиотеку.
	Выберите, чтобы отметить выбранную фотографию или видеозапись как избранную.
	Выберите, чтобы изменить, сохранить или опубликовать выбранную фотографию или видеозапись.
	Выберите, чтобы удалить выбранную фотографию или видеозапись.
	Выберите миниатюру фотографии или видеозаписи для предварительного просмотра.

### Редактирование и публикация видео

- 1 Выберите видео в галерее приложения Garmin VIRB.
- 2 Выберите один из следующих вариантов:
  - При использовании устройства Apple® выберите
  - При использовании устройства с Android™ выберите
- 3 Используйте ползунки для обрезки видеоклипа и выберите часть видео для публикации.
- 4 По окончании монтажа видео выберите **Далее**.  
Приложение обработает видеозапись. Это может занять некоторое время в зависимости от длительности видеозаписи.
- 5 Когда приложение завершит обработку видео, выберите один из вариантов:
  - Чтобы сохранить видео на мобильном устройстве, выберите
  - Чтобы опубликовать видео в социальной сети с помощью устройства Apple выберите
  - Чтобы опубликовать видео в социальной сети с помощью устройства с Android выберите

## Работа с видео и фотографиями на компьютере

**ПРИМЕЧАНИЕ.** некоторые медиаплееры могут не поддерживать воспроизведение с высоким разрешением.

Видеозаписи и фотографии хранятся в папке DCIM на карте памяти камеры. Видеозаписи сохраняются в формате MP4, а фотографии — в формате JPG. Можно просматривать и переносить фотографии и видеозаписи, подключив карту памяти или устройство к компьютеру (*Подключение устройства к компьютеру*, стр. 5).

Видеозаписи и фотографии сортируются по нескольким папкам.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** несохраненные видео и видео Travelapse недоступны, если опция быстрого удаления несохраненных видео включена (*Настройки камеры*, стр. 7).

**100EVENT:** содержит видеозаписи, сохраненные автоматически при регистрации устройством происшествия.

**101PHOTO:** содержит фотографии.

**102SAVED:** содержит видеозаписи, сохраненные пользователем вручную.

**103PARKM:** содержит видеозаписи, сохраненные во время парковки.

**104TLPSE:** содержит видеозаписи, полученные с помощью функции Travelapse.

**105UNSVSD:** содержит несохраненные видеозаписи. При заполнении свободного пространства, предназначенного для несохраненных видеозаписей, производится перезапись самых ранних несохраненных видеозаписей.

### Подключение устройства к компьютеру

Можно просматривать видео и фотографии на компьютере, используя кабель micro-USB.

- 1 Подключите конец кабеля micro-USB с малым разъемом к порту на устройстве.
- 2 Подключите конец кабеля micro-USB с большим разъемом к свободному порту USB на компьютере.  
В зависимости от операционной системы компьютера устройство может отображаться как съемный диск или том.

## Функции оповещения водителя

В камере предусмотрены функции, помогающие повысить безопасность управления транспортным средством даже при езде по знакомой местности. Для каждого оповещения устройство воспроизводит звуковой сигнал или сообщение и отображает информацию. Звуковые сигналы можно включить или отключить для каждого типа оповещений водителя.

**Предупреждение о лобовом столкновении:** устройство обеспечивает предупреждение водителя при обнаружении нарушения безопасной дистанции до впереди идущего транспортного средства.

**Предупреждение о выезде за пределы полосы движения:** устройство обеспечивает предупреждение водителя при обнаружении непреднамеренного пересечения границы полосы движения.

**Оповещение о возобновлении движения:** устройство воспроизводит звуковой сигнал и отображает оповещение, когда на дороге возобновляется движение.

**Камеры контроля скорости:** устройство воспроизводит звуковой сигнал и показывает ограничение скорости и расстояние до камеры контроля скорости.

**Камеры контроля проезда на запрещающий сигнал светофора:** устройство воспроизводит звуковой сигнал и показывает расстояние до камеры контроля проезда на запрещающий сигнал светофора.

## Система предупреждения о лобовых столкновениях

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Система предупреждения о лобовых столкновениях (FCWS) предназначена для использования только в информационных целях и не отменяет необходимости наблюдать за обстановкой на дороге, соблюдать правила дорожного движения и руководствоваться соображениями безопасности и здравого смысла во время движения. Система FCWS использует данные камеры, чтобы предоставлять предупреждения о приближающихся транспортных средствах, и в условиях низкой видимости ее функции могут быть ограничены. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [garmin.com/warnings](http://garmin.com/warnings).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** данная функция доступна не во всех регионах и моделях продукта.

Функция FCWS обеспечивает предупреждение водителя, если устройство обнаруживает нарушение безопасной дистанции между вашим и впереди идущим транспортным средством. Устройство определяет скорость вашего транспортного средства, используя GPS, и рассчитывает безопасную дистанцию движения на основе данных о скорости. Функция FCWS включается автоматически при превышении транспортным средством скорости 48 км/ч (30 миль/ч).

Если устройство обнаруживает, что вы находитесь слишком близко к впереди идущему транспортному средству, оно воспроизводит звуковой сигнал и на экране отображается предупреждение.



### Рекомендации по использованию системы предупреждения о лобовых столкновениях

На работу системы предупреждения о лобовых столкновениях (FCWS) оказывает влияние несколько факторов. В некоторых условиях обнаружение находящегося впереди транспортного средства с помощью функции FCWS может оказаться невозможным.

- Функция FCWS включается, только если скорость транспортного средства превышает 50 км/ч (30 миль/ч).
- Обнаружение находящегося впереди транспортного средства с помощью функции FCWS может оказаться невозможным, если видимость транспортного средства, находящегося в поле зрения камеры, ухудшается по причине дождя, тумана, снега, бликов от солнца или автомобильных фар или недостаточного освещения.
- Функция FCWS может работать некорректно в случае неправильной регулировки камеры (*Настройка места установки камеры*, стр. 2).
- Обнаружение транспортных средств с помощью функции FCWS может оказаться невозможным, если они находятся на расстоянии более 40 м (130 футов) или менее 5 м (16 футов).

- Функция FCWS может работать некорректно, если настройка параметра размещения камеры не соответствует высоте вашего транспортного средства или фактическому месту размещения устройства в транспортном средстве (*Настройка места установки камеры, стр. 2*).

## Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения (LDWS) предназначена для использования только в информационных целях и не отменяет необходимости наблюдать за обстановкой на дороге, соблюдать правила дорожного движения и руководствоваться соображениями безопасности и здравого смысла во время движения. Система LDWS использует данные камеры, чтобы предоставлять предупреждения о раздельных полосах, и в условиях низкой видимости ее функции могут быть ограничены. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [garmin.com/warnings](http://garmin.com/warnings).

Функция LDWS обеспечивает предупреждение водителя, когда устройство обнаруживает непреднамеренное пересечение границы полосы движения. Например, устройство обеспечивает предупреждение водителя при пересечении им сплошной линии разметки или при выезде на полосу встречного движения. Функция LDWS обеспечивает оповещение водителя, только если скорость транспортного средства превышает 64 км/ч (40 миль/ч). Предупреждение отображается в левой или правой части экрана, указывая границу, которую пересек водитель.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** для достижения наилучших результатов при использовании LDWS следует настроить параметр Размещение камеры, указав место установки устройства в транспортном средстве.

### Рекомендации по работе с системой предупреждения о выезде за пределы полосы движения

На работу системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения (LDWS) оказывает влияние несколько факторов. В некоторых условиях обнаружение выезда за пределы полосы движения с помощью функции LDWS может оказаться невозможным.

- Функция LDWS обеспечивает оповещение водителя, только если скорость транспортного средства превышает 65 км/ч (40 миль/ч).
- Функция LDWS не обеспечивает оповещение водителя на определенных типах дорог, таких как съезды с автомагистралей и въезды на них или полосы разгона.
- Функция LDWS может работать некорректно в случае неправильной регулировки камеры.
- Функция LDWS может работать некорректно, если настройка параметра размещения камеры не соответствует высоте вашего транспортного средства или фактическому месту размещения устройства в транспортном средстве (*Настройка места установки камеры, стр. 2*).

- Для функции LDWS требуется постоянный беспрепятственный обзор разделительных полос.
  - Обнаружение выезда за пределы полосы движения может оказаться невозможным при ухудшении видимости разделительных полос по причине дождя, тумана, снега, глубоких теней, бликов от солнца или автомобильных фар, дорожных работ или любых других визуальных препятствий.
  - Обнаружение выезда за пределы полосы движения может оказаться невозможным в случае некорректной разметки разделительных полос, их отсутствия или износа.
- Обнаружение выезда за пределы полосы движения с помощью функции LDWS может оказаться невозможным на слишком широких, узких или извилистых дорогах.

## Оповещение о возобновлении движения

Функция оповещения о возобновлении движения воспроизводит звуковой сигнал и отображает оповещение, когда впереди вашего транспортного средства возобновляется движение. Данное оповещение отображается только в том случае, если находящееся впереди транспортное средство проходит значительное расстояние, а ваше транспортное средство остается неподвижным. Эта функция может оказаться полезной на светофорах и в пробках. Определение движения или остановки транспортного средства при реализации этой функции осуществляется с помощью видеорегистратора, поэтому для ее использования требуется беспрепятственный обзор проезжей части.



## Камеры контроля скорости и проезда на запрещающий сигнал светофора

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Компания Garmin не несет ответственности за точность и последствия использования базы данных камер контроля проезда на запрещающий сигнал светофора или камер контроля скорости.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** функция доступна не для всех регионов и моделей устройства.

В некоторых регионах для некоторых моделей устройств доступна информация о расположении камер контроля скорости и проезда на запрещающий сигнал светофора. Устройство предупреждает о приближении к указанной камере контроля скорости или проезда на запрещающий сигнал светофора.

- Можно использовать программное обеспечение Garmin Express™ ([garmin.com/express](http://garmin.com/express)), чтобы обновить базу данных камер на устройстве. Следует регулярно обновлять устройство, чтобы получать самую актуальную информацию о камерах.

# Голосовое управление

**ПРИМЕЧАНИЕ.** функция голосового управления недоступна для модели устройства 45.

Функция голосового управления позволяет управлять камерой путем произнесения слов и команд.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** голосовое управление доступно не для всех языков. Этой функцией можно пользоваться, если для интерфейса установлен язык, не поддерживаемый голосовым управлением, но команды при этом следует произносить на английском языке.

## Управление камерой с помощью голосовых команд

**ПРИМЕЧАНИЕ.** функция голосового управления недоступна для модели устройства 45.

**1** Чтобы активировать функцию голосового управления, произнесите команду «**OK, Garmin**».  
На камере будет воспроизведен звуковой сигнал, после чего она перейдет в режим ожидания команды.

**2** Произнесите команду:

- Чтобы сохранить видео, произнесите «**Save Video**».
- Чтобы сделать снимок, произнесите «**Сделать снимок**».
- Чтобы записать звук и видео, произнесите «**Record Audio**».
- Чтобы записать видео без звука, произнесите «**Stop Audio**».
- Чтобы запустить Travelapse, произнесите «**Start Travelapse**».
- Чтобы остановить Travelapse, произнесите «**Stop Travelapse**».

Когда камера распознает команду, на ней воспроизводится звуковой сигнал.

## Включение и выключение голосового управления

Выберите  $\vee$  > **Голосовые команды** > **Настройки** > **Отключить**.

## Советы по использованию голосового управления

- Говорите обычным голосом в направлении устройства.
- Для повышения точности распознавания речи необходимо свести к минимуму воздействие фонового шума.
- Перед каждой командой следует произносить команду «**OK, Garmin**».
- Чтобы убедиться, что камера успешно распознала команду, следует дождаться воспроизведения на ней звукового сигнала.

## Настройки

### Настройки камеры

Нажмите  $\wedge$  > **Настройки** > **Камера**.

**Разрешение:** настройка разрешения видео.

**Рег. происшествий:** включение и выключение регистрации событий (*Регистрация событий*, стр. 3).

**Записывать звук:** включение и выключение записи звука (*Включение и выключение записи звука*, стр. 3).

**Наложение данных:** настройка типа данных, отображаемых на видеозаписях и изображениях.

**Несохраненные видео:** определяет, когда устройство удалит несохраненные видео. Если выбрана опция **Удалить при заполнении**, устройство удаляет самые старые несохраненные видео, когда карта памяти заполняется. Если выбрана опция **Удалить сразу**, устройство непрерывно удаляет несохраненные видео, записанные более трех минут назад, и удаляет все несохраненные видео при каждом отключении питания. Это полезно для обеспечения конфиденциальности данных. При выборе опции **Удалить сразу** вы не можете записывать видео Travelapse или просматривать несохраненные видео в галерее.

**Запись после откл. пит.:** установка промежутка времени, в течение которого устройство продолжает запись видео после отключения питания.

**Запись в режиме парковки:** позволяет камере записывать видео, когда транспортное средство припарковано с выключенным зажиганием, а также указать время, в течение которого камера продолжает работать, пока машина припаркована. Эта функция доступна, только если к камере подключен дополнительный кабель питания Dash Cam для режима парковки (*Запись видео в режиме парковки*, стр. 3).

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Эта функция доступна не во всех регионах из-за нормативных правил обращения с конфиденциальной информацией. Вы несете ответственность за знание и соблюдение соответствующих законов и прав на неприкосновенность личной жизни в вашей юрисдикции.

**Форматировать карту:** форматирование карты памяти и удаление всех видео, фотографий и данных на карте.

### Настройки разрешения видео

Можно изменить разрешение видео на камере. Разрешение — это высота видео в пикселях. При установке более высокого разрешения видео потребуется больше места на карте памяти, чем при установке более низкого разрешения.

Выберите **Настройки** > **Камера** > **Разрешение**.

**1440p / 30 кадров/с:** запись видео с разрешением 1440p и частотой 30 кадров в секунду.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** данная функция доступна только при использовании моделей устройства 54/55/65W.

**1080p / 60 кадров/с:** запись видео с разрешением 1080p и частотой 60 кадров в секунду.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** данная функция доступна только при использовании моделей устройства Garmin Dash Cam 54/55.

**1080p / 30 кадров/с, HDR:** запись видео с разрешением 1080p, частотой 30 кадров в секунду с использованием расширенного динамического диапазона (HDR). Технология HDR записывает несколько уровней выдержки для каждого кадра и позволяет улучшить яркость видеозаписей, снятых в условиях высокой контрастности или недостаточной освещенности.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** данная функция доступна только при использовании моделей устройства Garmin Dash Cam 54/55.

**1080p / 30 кадров/с:** запись видео с разрешением 1080p и частотой 30 кадров в секунду.

**720p / 30 кадров/с:** запись видео с разрешением 720p и частотой 30 кадров в секунду.

## Настройки помощи водителю

Выберите **^ > Настройки > Помощь водителю**.

**Размещение камеры:** позволяет указать место размещения устройства в автомобиле (*Настройка места установки камеры, стр. 2*).

**Лобовое столкновение:** настройка чувствительности функции FCWS.

**Оповещ. о возобновл. движ.:** включение или выключение функции оповещения о возобновлении движения, которая воспроизводит звуковой сигнал и отображает оповещение, когда на дороге возобновляется движение (*Оповещение о возобновлении движения, стр. 6*).

**Выезд за пред. пол. движ.:** настройка параметров границы полосы движения (*Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения, стр. 6*).

**Оповещ. о сближен.:** настройка звуковых оповещений о сближении.

### Настройки оповещений о сближении

Камера воспроизводит звуковой сигнал и выводит на экран оповещение при приближении к точкам сближения, таким как камера контроля скорости или проезда на запрещающий сигнал светофора. Для использования оповещений о сближении необходимо, чтобы на устройстве были данные о точке сближения, например база данных камер контроля скорости или проезда на запрещающий сигнал светофора. Принцип работы оповещений о сближении можно настроить.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** данная функция доступна не во всех регионах.

Выберите **Настройки > Помощь водителю > Оповещ. о сближен.**

**Аудио:** выбор стиля оповещения о точках сближения.

**Оповещения:** выбор типа точек сближения, для которых будут воспроизводиться оповещения.

**Удалить файлы:** позволяет удалить данные о точке сближения.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** эта опция предназначена, главным образом, для коммерческого распространения и развертывания приложений. Пользователям не рекомендуется удалять данные точек сближения. Удаленные данные точки сближения не могут быть восстановлены, и обновления для удаленной базы данных недоступны. Если база данных точек сближения устарела, ее следует обновить, а не удалить.

**Обновления:** отображает инструкции по обновлению данных о точках сближения на устройстве.

## Настройки системы

Выберите **^ > Настройки > Система**.

**Громкость:** регулировка громкости оповещений камеры и воспроизведения видеозаписей.

**Яркость:** регулировка яркости экрана видеосканера.

**Цветовой режим:** выбор дневного или ночного режима отображения цветов. В случае выбора опции Авто устройство выполняет автоматическое переключение между дневным и ночным режимом отображения цветов на основе времени суток.

**Отключение экрана:** позволяет настроить экран, чтобы он оставался включенным, когда камера подключена к источнику питания, или выключался через минуту бездействия. Камера продолжает запись, когда экран выключен, при этом индикатор остается красным, обозначая, что устройство выполняет запись.

**Параметры:** позволяет настроить единицы измерения, формат времени и язык, а также восстановить их значения по умолчанию.

**О приборе:** отображение названия камеры, номера версии программного обеспечения, идентификатора устройства, а также информации о некоторых других программных функциях.

**Нормативные:** отображение нормативной информации и сведений о соответствии стандартам.

### Настройка устройства

Выберите **^ > Настройки > Система > Параметры**.

**Единицы измерения:** указание единиц измерения, используемых для измерения расстояния.

**Время:** установка времени, даты и формата метки времени.

**Язык текста:** изменение языка всех текстовых надписей на экране.

**Восстановление:** восстановление всех настроек до заводских значений по умолчанию и отмена сопряжения камеры с приложением Garmin VIRB. Эта функция не удаляет записанные фотографии и видео. Чтобы удалить все фотографии и видео с карты памяти, можно отформатировать ее (*Форматирование карты памяти, стр. 1*).

## Информация об устройстве

### Очистка объектива камеры

#### УВЕДОМЛЕНИЕ

Не рекомендуется использовать химические чистящие вещества и растворители, которые могут повредить пластиковые детали.

Объектив камеры необходимо регулярно чистить для повышения качества записанного видео.

- 1 Протрите объектив гладкой тканью, которую можно смочить изопропиловым спиртом.
- 2 Дайте объективу просохнуть.

### Поддержка и обновления

Garmin Express ([garmin.com/express](http://garmin.com/express)) позволяет с легкостью получать доступ к следующим сервисам для устройств Garmin.

- Регистрация устройства
- Руководства по эксплуатации
- Обновления ПО

### Настройка Garmin Express

- 1 Подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля USB.
- 2 Перейдите по ссылке [garmin.com/express](http://garmin.com/express).
- 3 Следуйте инструкциям на экране.

### Центр технической поддержки Garmin

Перейдите на веб-сайт [support.garmin.com](http://support.garmin.com) для получения справки и информации, например руководств по эксплуатации продуктов, часто задаваемых вопросов, видеороликов, а также поддержки пользователей.

### Просмотр нормативной информации и сведений о соответствии стандартам (электронная этикетка)

- 1 В меню настроек проведите пальцем по экрану вниз.
- 2 Выберите **Система**.
- 3 Выберите **Нормативные**.

## Перезапуск устройства

Если устройство не функционирует, его рекомендуется перезапустить.

Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 12 секунд.

## Технические характеристики

Диапазон рабочих температур	От -20° до 55 °С (от -4° до 131 °F)
Диапазон температур для зарядки	От 0° до 45 °С (от 32° до 113 °F)
Карта памяти	Карта памяти microSDHC класса 10 или выше емкостью от 4 до 64 ГБ
Частоты беспроводного соединения Garmin Dash Cam 45	2,4 ГГц при 9 дБм
Частоты беспроводного соединения Garmin Dash Cam 54/55/65W	2,4 ГГц при 8 дБм

## Устранение неполадок

### Во время работы камера нагревается

При использовании в штатном режиме нагревание камеры является нормальным, особенно во время записи видео высокого разрешения или передачи сигнала Wi-Fi®.

### Моя карта памяти испортилась, и ее следует заменить

В процессе многократной перезаписи все карты памяти microSD изнашиваются. Периодическое форматирование карты памяти может продлить срок службы и повысить производительность. Поскольку видеорегистратор выполняет запись непрерывно, карту памяти необходимо периодически заменять (*Установка карты памяти, стр. 1*). Устройство автоматически обнаруживает ошибку карты памяти и оповещает пользователя, когда карту памяти требуется отформатировать или заменить.

Чтобы продлить срок эксплуатации карты памяти, можно предпринять следующие действия.

- Карту памяти следует форматировать не реже одного раза в шесть месяцев (*Форматирование карты памяти, стр. 1*).
- Если на устройстве отображается оповещение об ошибке карты памяти, сначала попробуйте отформатировать ее (*Форматирование карты памяти, стр. 1*), а затем, при необходимости, замените (*Установка карты памяти, стр. 1*).
- Выключайте устройство, когда транспортное средство не используется.  
Если устройство не подключено к источнику питания, соединенному с гнездом зажигания, необходимо выключать устройство, когда транспортное средство не используется, чтобы предотвратить запись ненужного материала на видеорегистратор.
- Используйте карту памяти большой емкости.  
Поскольку карты памяти большой емкости перезаписываются реже, они, как правило, служат дольше.
- Используйте высококачественные карты памяти с классом скорости 10 или выше.
- Запасные карты памяти необходимо покупать у надежного производителя и поставщика.

## Плохая резкость видеозаписи

- Очистите объектив камеры (*Очистка объектива камеры, стр. 8*).
- Очистите ветровое стекло перед камерой.
- Убедитесь, что область ветрового стекла, перед которой расположена камера, очищается с помощью стеклоочистителей, и переместите устройство при необходимости.

## Прерывистые или неполные видеозаписи

- Для получения видеозаписей оптимального качества необходимо использовать высококачественные карты памяти с классом скорости 10 или выше.  
Запись на более медленную карту памяти может выполняться недостаточно быстро.
- При просмотре видео на смартфоне с помощью беспроводного подключения к камере попробуйте просмотреть их в другом месте с меньшим уровнем помех, или попробуйте перенести видео на смартфон (*Редактирование и публикация видео, стр. 4*).
- Перенесите важные записи на компьютер или смартфон и отформатируйте карту памяти (*Форматирование карты памяти, стр. 1*).
- Если на устройстве отображается оповещение об ошибке карты памяти, сначала попробуйте отформатировать ее (*Форматирование карты памяти, стр. 1*), а затем, при необходимости, замените (*Установка карты памяти, стр. 1*).
- Обновите программное обеспечение устройства до последней версии (*Поддержка и обновления, стр. 8*).

# Указатель

## G

- Garmin Express **8**
  - обновление программного обеспечения **8**
  - регистрация устройства **8**

## M

- microSDкарта **1**

## T

- Travelapse **3**

## W

- Wi-Fi, подключение **4**

## B

- видео
  - воспроизведение **4, 5**
  - запись **2, 3**
  - игра **4**
  - изменение **4**
  - качество **9**
  - просмотр **4**
  - сохранение **4**
  - удаление **4**
  - фото, просмотр **4**
- видеорегистратор **9**
  - воспроизведение видео **4**
  - запись видео **3**
  - запись звука **3**
  - карта памяти **1**
  - фото **4**

## Г

- голосовое управление **7**
  - советы **7**

## З

- звук, точки сближения **8**

## K

- кабель для режима парковки **3**
- камеры
  - видеорегистратор **1**
  - запрещающий сигнал светофора **6**
  - скорость **6**
- камеры контроля проезда на запрещающий сигнал светофора **6**
- камеры контроля скорости **6**
- карта microSD **9**
- карта памяти **1, 9**
  - установка **1**
- кнопка питания **2**
- компьютер, подключение **5**

## H

- настройка **2**
  - настройки **8**
- настройки **7, 8**

## O

- общая информация об устройстве **1**
- оповещение водителя **5, 6**
- оповещения **5**
- оповещения о сближении, настройки **8**
- очистка, устройство **8, 9**

## П

- программное обеспечение
  - версия **9**
  - обновление **8**

## P

- размещение камеры **2**
- разрешение **7**
- регистрация событий **3**
- регистрация устройства **8**

## C

- сброс, устройство **9**

- система **8**
- система предупреждения о выезде за пределы полосы движения (LDWS) **6**
- система предупреждения о лобовых столкновениях (FCWS) **5**
- съемка, фото **3**

## У

- усовершенствованная система помощи водителю (ADAS) **5, 6**
- установка, лобовое стекло **1**
- устранение неполадок **9**

## Ф

- фото, просмотр **4, 5**



